# REDDITO PREVIDENZIALE SUPPLEMENTARIO (SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME, SSI) DIRITTI E RESPONSABILITÀ

#### I SUOI DIRITTI

### Lei ha il diritto di:

- Fare domanda di contributi gratuitamente.
- Ottenere aiuto dalla Previdenza Sociale per compilare i moduli di domanda e ottenere i documenti necessari.
- Avere una persona che l'aiuti a presentare la domanda per l'SSI e venga con Lei all'ufficio della Previdenza Sociale (Social Security Administration SSA).
- Essere rappresentata da un legale o da un'altra persona qualificata di Sua scelta.
- Chiedere di vedere le informazioni contenute nella Sua pratica.
- Ottenere una lettera che spieghi le decisioni della Previdenza Sociale sui contributi che può ottenere e quanto Le sarà pagato.
- Fare ricorso contro la maggior parte delle decisioni dell'SSA riguardo all'assegnazione o all'ammontare dell'SSI, in caso non sia d'accordo con tali decisioni.
- Avere l'assistenza gratuita di un interprete, se non parla inglese abbastanza bene da poter trattare con l'Ufficio della Previdenza Sociale.
- Ottenere aiuto dall'SSA per ottenere le Sue cartelle sanitarie.

## LE SUE RESPONSABILITÀ

### Lei ha il dovere di informarci quando:

- Si trasferisce o cambia indirizzo.
- Qualcuno si trasferisce nella Sua abitazione o lascia la Sua abitazione.
- Il Suo reddito o i Suoi guadagni cambiano.
- Le Sue risorse economiche o i Suoi beni cambiano.
- Riceve aiuto per le spese di sostentamento o riceve un reddito da amici o parenti.
- Il Suo coniuge o qualcuno che vive con Lei muore.
- Si sposa, si separa o divorzia.
- Cambia il nome.
- Diventa idoneo per altri contributi previdenziali e/o altri pagamenti.
- Va a vivere o lascia un'istituzione (come un ospedale, un istituto di assistenza, una prigione o un carcere cautelare).
- Lascia o ritorna negli Stati Uniti.
- È un immigrante sponsorizzato e il reddito del Suo sponsor cambia.
- Le Sue condizioni migliorano, nel caso sia beneficiario dell'SSI per invalidità o cecità.
- Non può rispettare il/i suoi appuntamenti con il/i nostri uffici.

### **PROMEMORIA**

- Se diventa incapace di gestire i Suoi fondi, dovrebbe informare la Previdenza Sociale.
- A richiesta, l'SSA fornirà un servizio gratuito di interpretariato per gestire le Sue pratiche con la Previdenza Sociale. Chiami prima, in modo che vi sia una persona che parli la Sua lingua a disposizione per aiutarla.
- Lei e il Suo rappresentante dovranno fornire alla Previdenza Sociale informazioni corrette. È illecito fornire consapevolmente e intenzionalmente informazioni false.
- Quando fa domanda per contributi di invalidità, deve fornire all'SSA i dati di tutti i luoghi e le persone che La hanno in cura.
- In genere, ha 60 giorni di tempo per informare l'SSA della Sua intenzione di fare ricorso contro una decisione con cui Lei non è d'accordo.
- In caso di Sua morte, un membro della famiglia o un amico dovrà notificare la SSA.

**Nota:** questo opuscolo fornisce una panoramica generale dei Suoi diritti e delle Sue responsabilità per quanto riguarda l'SSI. Le informazioni qui contenute non sono intese a coprire tutti i particolari della legge. Per informazioni specifiche sul Suo caso, prenda contatto direttamente con la Previdenza Sociale.

### PER ULTERIORI INFORMAZIONI

Si rechi o scriva a uno degli uffici della Previdenza Sociale, oppure telefoni al numero verde **1-800-772-1213**. Potrà parlare con un funzionario della Previdenza Sociale nei giorni feriali fra le ore 7.00 e le 19.00. Ogni volta che chiama, tenga a portata di mano il suo numero di Previdenza Sociale (Social Security number).

Informazioni registrate e servizi automatici sono disponibili 24 ore su 24, compresi il sabato e la domenica e i giorni di festa.

Se ha un apparecchio TTY, può chiamare il nostro numero verde TTY, **1-800-325-0778** nei giorni feriali fra le 7.00 e le 19.00.

Tutte le telefonate sono trattate in maniera riservata, siano esse fatte ai nostri numeri verdi o ai nostri uffici locali. Desideriamo inoltre essere certi che Lei riceva un servizio scrupoloso e cortese: per questo disponiamo di un secondo funzionario della Previdenza Sociale che controlla alcune delle telefonate fatte o ricevute

Può anche visitare il nostro sito Web su **Internet**: <a href="http://www.ssa.gov/e">http://www.ssa.gov/multilanguage</a> per altri argomenti riguardanti l'SSI o la Previdenza Sociale.

Social Security Administration SSI Rights and Responsibilities (Italian) April, 2002